



مذكرة 101X25

03 نونبر 2025

الى

السيدات والسادة:

- مديرتي ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين؛
- مديرو المراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين؛
- المديرات والمديرين الإقليميين.

الموضوع: مباراة التبريز للتربية والتكوين في الترجمة (دورة 2026).

سلام تام بوجود مولانا الإمام المؤيد بالله؛

وبعد، فبناء على المرسوم رقم 2.24.833 الصادر في 26 من رجب 1446 (27 يناير 2025) بشأن مباريات التبريز للتربية والتكوين، يشرفني إخباركم أن الاختبارات الكتابية لمباراة التبريز للتربية والتكوين في الترجمة ستنظم بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين لجهة الرباط - سلا - القنيطرة، العرفان - الرباط، أيام 21 و22 و23 و24 أبريل 2026.

1- شروط الترشيح

يقبل في مباراة التبريز للتربية والتكوين في الترجمة:

- المترشحون الذين تابعوا دراستهم إلى غاية نهاية السنة الثانية من سلك تحضير مباريات التبريز المنظم بالمراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين؛
- المترشحون الذين تابعوا بنجاح سلكاً دراسياً مدته أربعة فصول بعد الإجازة أو ما يعادلها، يمكن من تنمية كفايات نظرية وعملية مماثلة لسلك تحضير التبريز، يتم التصديق عليها بمقرر للوزارة المكلفة بالتربية الوطنية بعد استشارة اللجنة المختصة المحدثة لدى مجلس المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين؛
- المترشحون الحاصلون على الأقل على شهادة الماستر أو شهادة الماستر المتخصص أو دبلوم مهندس دولة أو دبلوم المدارس العليا للتجارة والتسيير أو ما يعادل إحداها، والذين لا يتجاوز سنهم 45 سنة عند تاريخ إجراء المباراة؛
- يمكن أن يترشح لاجتياز مباريات التبريز للتربية والتكوين، بصفة استثنائية ولمدة ثلاث (3) سنوات، تحتسب ابتداء من 27 يناير 2025، المترشحون الذين أنهموا تكوينهم بشعبة التبريز للتعليم الثانوي بالمدارس العليا للأساتذة أو بسلك دراسي معترف بمعادلته لهذه الشعبة، أو الحاصلون على دبلوم التخصص للسلك الثالث أو ما يعادله أو شهادة لسلك الثالث للمدارس العليا للأساتذة في التخصص المطلوب.

2- مواد المباراة

تشتمل المباراة على اختبارات كتابية وشفوية.

أ - الاختبارات الكتابية

المعامل	المدة	المواد
3	3 ساعات	- تعريب؛
3	3 ساعات	- تعجيم؛
2	4 ساعات	- اللغة العربية: دراسة النصوص وتقنيات التعبير؛
2	4 ساعات	- اللغة الفرنسية: دراسة النصوص وتقنيات التعبير.

لا يسمح باجتياز الاختبارات الشفوية إلا للمتشحين المقبولين في الاختبارات الكتابية من لدن لجنة المباراة.

ب - الاختبارات الشفوية

المعامل	مدة المناقشة	مدة العرض	مدة التحضير	المواد
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- درس في التعريب؛
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- درس في التعجيم؛
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- عرض تركيبية.

3- ملف الترشيح

يتكون ملف الترشيح من الوثائق التالية:

- وصل الترشيح المستخرج من الموقع الإلكتروني الخاص بالمباراة؛
- طلب التعيين (أو إعادة التعيين) في منصب تعليمي يعينه المترشح(ة)؛
- شهادة تثبت أن المعني(ة) بالأمر قد أنهى تكوينه بسلك تحضير مباراة التبريز في الترجمة أو الإدلاء بنسخة لإحدى الدبلومات أو الشهادات المطلوبة في نفس التخصص؛
- نسخة من البطاقة الوطنية للتعريف؛
- نسخة من عقد الازدياد (لا يتعدى تاريخ تسليمها 3 أشهر).

4- كيفية الترشيح

يتم الترشيح لاجتياز الاختبارات الكتابية بالموقع الإلكتروني لمباريات التبريز www.agregation.men.gov.ma من

23 مارس 2026 إلى 10 أبريل 2026.

5 - الجدولة الزمنية للمباراة:

- الإعلان عن لوائح المقبولين لاجتياز الاختبارات الكتابية على الموقع الإلكتروني www.agregation.men.gov.ma وكذا على الموقع الرسمي للوزارة www.men.gov.ma : ابتداء من 15 أبريل 2026 ؛
- تحميل استدعاءات المترشحين المقبولين لاجتياز الاختبارات الكتابية من الموقع الإلكتروني www.agregation.men.gov.ma : ابتداء من 18 أبريل 2026؛
- تاريخ إجراء الاختبارات الشفوية للمباراة: ابتداء من الأسبوع الثالث من شهر يونيو 2026.

فالمرجو من السيدتين والسادة مديرتي ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين ومديري المراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين والسيدات والسادة المديرات والمديرين الإقليميين، العمل على نشر هذه المذكرة على أوسع نطاق حتى يطلع عليها كل من يهمه الأمر، والسلام.

الكاتب العام بالنيابة
وزارة التربية الوطنية والتعليم الأولي
والرياضة
الحسين قضاة